



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 9 1 3 4 7 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 913 476 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 12	日 (Date) 16	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 g	諸料金 Postage Paid 円 (yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Jaeyoung Park Jaeyoung Park 95, Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Postal Code 33448 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9138-1590 FAX 010-9138-1590		
				6	USD27.96		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	2796 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							
山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN228913476JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jaeyoung Park Jaeyoung Park 95, Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd 33448, KOREA		TEL 010-9138-1590 FAX 010-9138-1590			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.66	USD 27.96
総合計 (Total)			6		USD 27.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 2 8 9 1 3 4 7 6 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 228 913 476 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 12 16	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jaeyoung Park Jaeyoung Park 95, Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd		Postal Code 33448			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9138-1590 FAX 010-9138-1590
				6	USD27.96		
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2796 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 * E N 2 2 8 9 1 3 4 7 6 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	JAPAN
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 2 8 9 1 3 4 7 6 J P *	
 お届け先 Postal Code 33448 Country KOREA TELE010-9138-1590 FAX 010-9138-1590	
Jaeyoung Park Jaeyoung Park 95, Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd	
正味重量 Net weight USD27.96	
損害要償額 Value JPY 2796	
郵便料金 (円) Postage JPY 2796	
合計金額 (円) Total Value JPY 2796	
内容品詳細 Contents Health food	
HSコード HS tariff number	
原産国 Country of origin	
個数 Number of items	
正味重量 Net weight	
損害要償額 Value	
郵便料金 (円) Postage	
合計金額 (円) Total Value	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value 2796	
受付日付印 Date Stamp	
 * E N 2 2 8 9 1 3 4 7 6 J P *	
受付局控 10年保存	

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 8 3 6 1 6 4 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 361 645 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 12 16

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17870

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4726-2656

FAX 010-4726-2656

Health food

2

USD9.50

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | ・航空危険物の説明・確認 |
| <input type="checkbox"/> | ・輸出申告対象(20万円超)か確認 |

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN228361645JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Kyungcheol Lee Kyungcheol Lee #1301, Building 110, 14, Yongjuk 1-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Yongi-dong, Pyeongtaek Vision Prugio) 17870, KOREA	TEL 010-4726-2656 FAX 010-4726-2656				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.75	USD 9.50
総合計 (Total)			2		USD 9.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page.

お問い合わせ番号
(item number) FN 228 361 645 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 12	日(Date) 16	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kyungcheol Lee Kyungcheol Lee #1301, Building 110, 14, Yongjuk 1-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Yongi-dong, Pyeongtaek Vision Prugio)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 17870			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4726-2656	
				2	g	USD9.50	FAX 010-4726-2656	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							950 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

A standard one-dimensional barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is descriptive text in Korean.

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Tine 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】 お客さまへお渡しください。

【社員の方へ】 お客さまへお渡しください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 229 426 081 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 12 16

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08626

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7616-4433

FAX 010-7616-4433

Health food

1

USD6.06

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN229426081JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kyung jun Wang Kyung jun Wang Room 914, 236 Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul (Siheung-dong, Wise Place) 08626, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7616-4433 FAX 010-7616-4433		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.06	USD 6.06
総合計 (Total)			1		USD 6.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *

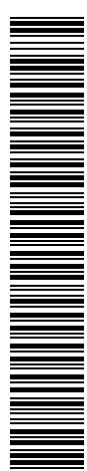
お問い合わせ番号
(item number) EN 229 426 081 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 12 16	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kyungjun Wang Kyungjun Wang Room 914, 236 Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul (Siheung-dong, Wise Place)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 08626		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				1	USD 6.06	TEL 010-7616-4433 FAX 010-7616-4433
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 606 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 229 426 081 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 2 9 4 2 6 0 8 1 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 9 4 5 6 3 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 229 456 335 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 12 16	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)
To (Addressee) Name & Address									
<p>Kim In-on Kim In-on 105-2304 Sujeong Riverside Apartment, 31 Haksa-ro 17beon-gil, Buk-gu, Busan</p>									
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 46542			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3185-8271 FAX 010-3185-8271	
Health food					1	USD4.91		内容品種別 Contents type	
Health food					1	USD4.91		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food					1	USD4.91		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces		ご注意! <small>この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</small>	
ご署名 Signature of the sender						番目	個中		
						Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
<p>----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----</p>									
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認 </p>									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN229456335JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim In-on Kim In-on 105-2304 Sujeong Riverside Apartment, 31 Haksa-ro 17beon-gil, Buk-gu, Busan 46542, KOREA		TEL 010-3185-8271 FAX 010-3185-8271			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.91 USD 4.91 USD 4.91	USD 4.91 USD 4.91 USD 4.91
総合計 (Total)			3		USD 14.73

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



E N 2 2 3 + 3 0 3 3 3]

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 229 456 335 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 229 456 335 JP' is printed vertically, followed by a series of asterisks (*). The barcode itself is composed of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 229 456 335 JP

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Kim In-on Kim In-on 105-2304 Sujeong River-side Apartment, 31 Haksa-ro 17beon-gil, Buk-gu, Busan	
お届け先 Postal Code 46542		Country KOREA TEL 010-3185-8271 FAX 010-3185-8271	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 内容物詳細		JAPAN HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害賠償額(円)	
health food		1 US\$4.91 US\$4.91 US\$4.91 US\$4.91 No commercial value for customs purpose only.	
health food		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 館類	
health food		日本円換算額合計(円) 1473	
		円(yen) 総重量(Gross Weight) 合計(H) Prestige 受付日付 Date Stamp 受付局番 Date Stamp	
		10年保証 QRコード	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 4 9 3 2 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 493 249 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 12 16

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12050

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6214-9053
Health food			6		USD25.68	FAX 010-6214-9053
Health food			6		USD30.18	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN228493249JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeon Hongjin Jeon Hongjin 103-201, Onam Keumho Eoulim Apt., 470, Jingeononam-ro, Onam-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do 12050, KOREA		TEL 010-6214-9053 FAX 010-6214-9053			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 4.28 5.03	USD USD 25.68 30.18
総合計 (Total)			12		USD 55.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 8 4 9 3 2 4 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 228 493 249 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022	12	16	Total gross weight	合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Jeon Hongjin Jeon Hongjin 103-201, Onam Keumho Eoulim Apt., 470, Jingeononam-ro, Onam-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12050			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6214-9053
Health food				6	USD25.68	FAX 010-6214-9053	
Health food				6	USD30.18	内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。		お問い合わせ番号 : EN 228 493 249 JP	
日付印 Date Stamp		お届け先 Postal Code 12050 Country KOREA TEL 010-6214-9053 FAX 010-6214-9053	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
ご依頼主		ご依頼主	
135-0064 TEL +			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 1 7 8 6 8 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 178 689 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 12	日 (Date) 16	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 16953		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5458-0905		
Health food					1		USD4.33	FAX 010-5458-0905		
Health food					1		USD5.13	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円)		
								Total Value	1411 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN228178689JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jain kpy Jain kpy #801, 55, Heungdeokjungang-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Yeongdeok-dong, Resummit Tower) 16953, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5458-0905 FAX 010-5458-0905		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.33 USD 5.13 USD 4.65	USD 4.33 USD 5.13 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 14.11

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 1 7 8 6 8 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 178 689 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 12 16			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jain kpy Jain kpy #801, 55, Heungdeokjungang-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Yeongdeok-dong, Resummit Tower)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 16953		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5458-0905 FAX 010-5458-0905
Health food					1	USD4.33	内容品種別 Contents type	
Health food					1	USD5.13	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					1	USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 売り出し Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								1411 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 2 8 1 7 8 6 8 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 228 178 689 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																
<p>Jain kpy Jain kpy #801, 55, Heungdeokjungang-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Yeongdeok-dong, Resummit Tower)</p> <p>お届け先 Postal Code 16953 Country KOREA</p>																																																																
TEL 010-5458-0905 FAX 010-5458-0905																																																																
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.33</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.13</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9">日本円換算額合計 (円) 1411</td> </tr> <tr> <td colspan="9">受け取日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="9">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	USD4.33					Health Food			1	USD5.13					Health Food			1	USD4.65					日本円換算額合計 (円) 1411									受け取日印 Date Stamp									No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																								
Health Food			1	USD4.33																																																												
Health Food			1	USD5.13																																																												
Health Food			1	USD4.65																																																												
日本円換算額合計 (円) 1411																																																																
受け取日印 Date Stamp																																																																
No commercial value for customs purpose only.																																																																
<p>受け取日印 Date Stamp</p> <p>受付局控 10年保存</p> <p></p>																																																																



* E N 2 2 8 1 7 8 6 8 9 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

 受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 3 9 6 5 4 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 396 542 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 12	日 (Date) 16	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jeon Chae-hee Jeon Chae-hee #1505, 7 Asiad-daero 246beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong, Herb Centium 3rd)		Country KOREA		Postal Code 47837			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5896-0083 FAX 010-5896-0083
Health food						3		USD 14.04	内容品種別 Contents type
Health food						3		USD 13.38	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces		番目 /	個中 Total number of pieces	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN228396542JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeon Chae-hee Jeon Chae-hee #1505, 7 Asiad-daero 246beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong, Herb Centium 3rd) 47837, KOREA		TEL 010-5896-0083 FAX 010-5896-0083			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD USD 4.68 4.46	USD USD 14.04 13.38
総合計 (Total)			6		USD 27.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 2 2 9 0 7 6 8 0 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 229 076 805 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 2022 年 12 月 16 日 Date mailed Year Month Date	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)	
						g		
To (Addressee) Name & Address Hyuk Lee Hyuk Lee #202, 7-dong, 240 Godeok-ro, Gangdong-gu, Seoul (Myeongil-dong, Shindonga Apartment)								
				Postal Code 05268				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4169-7211 FAX 010-4169-7211	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	Health food			1	USD4.71		内容品種別 Contents type	
	Health food			1	USD4.71		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	Health food			1	USD4.71		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。				
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								
<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)の確認								

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN229076805JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyuk Lee Hyuk Lee #202, 7-dong, 240 Godeok-ro, Gangdong-gu, Seoul (Myeongil-dong, Shindonga Apartment) 05268, KOREA		TEL 010-4169-7211 FAX 010-4169-7211			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71
総合計 (Total)			3		USD 14.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 12 16	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid g				
		To (Addressee) Name & Address Hyuk Lee Hyuk Lee #202, 7-dong, 240 Godeok-ro, Gangdong-gu, Seoul (Myeong il-dong, Shindonga Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN	Postal Code 05268				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4169-7211 FAX 010-4169-7211
				1	USD4.71		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				1	USD4.71		
				1	USD4.71		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			1413 Yen
				番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 229 076 805 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Hyuk Lee Hyuk Lee #202, 7-dong, 240 Godeok-ro, Gangdong-gu, Seoul (Myeong i-dong, Shindonga Apartment)						
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL 010-4169-7211 FAX 010-4169-7211						
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA Country JAPAN						
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL 010-4169-7211 FAX 010-4169-7211						
		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					1	USD 71	<input type="checkbox"/> 増物 <input checked="" type="checkbox"/> 版農品 <input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 署類	田 (yen) 合計 (円) (Postage) (Gross Weight)
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					1	USD 71	<input type="checkbox"/> 商品原本 <input type="checkbox"/> その他	田 (yen) 受付日付用 Date Stamp
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					1	USD 71	<input type="checkbox"/> 増物 <input checked="" type="checkbox"/> 版農品 <input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 署類	田 (yen) 日本円換算割合計 (円)
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							No commercial value for customs purpose only.	1413
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 8 1 6 1 9 5 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 228 161 958 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 12	日 (Date) 16	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 16421		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6779-0061 FAX 010-6779-0061			
Health food				1		USD5.53	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 553 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender								<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN228161958JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Min Soo Kim Min Soo Rafta 202, 15-3, Irwol-ro 82beon-gil, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16421, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6779-0061 FAX 010-6779-0061		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.53	USD 5.53
総合計 (Total)			1		USD 5.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 228 161 958 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 12	日(Date) 16	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Kim Min Soo Kim Min Soo Rafta 202, 15-3, Irwol-ro 82beon-gil, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 16421			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6779-0061	
Health food				1		USD5.53	FAX 010-6779-0061	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							553 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>斜線で番号と個数を記入</small> Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
--	--



お問い合わせ番号(item number): EN 228 161 958 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 9 4 1 5 2 3 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 229 415 234 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 12 16

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07980

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2900-8149

FAX 010-2900-8149

Health food

1

USD4.27

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | ・航空危険物の説明・確認 |
| <input type="checkbox"/> | ・輸出申告対象(20万円超)か確認 |

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN229415234JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Youngmi Hong Youngmi Hong 38, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 133-307 07980, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2900-8149 FAX 010-2900-8149		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.27	USD 4.27
総合計 (Total)			1		USD 4.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 229 415 234 ·IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 12	日(Date) 16	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address						
		Youngmi Hong Youngmi Hong 38 Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 133-307						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 07980			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2900-8149	
Health food				1		USD4.27	FAX 010-2900-8149	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	427 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
					番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
--	--

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 229 415 234 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 7 5 9 1 4 2 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 227 591 426 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2022 12 16
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Lee Sang-geul
Lee Sang-geul
20 Ingae-ro, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do
(Maegyo-dong) Maegyo Station Prugio SK
View 144-1401

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16469

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3		USD 13.83

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN227591426JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Lee Sang-geul Lee Sang-geul 20 Ingye-ro, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maegyo-dong) Maegyo Station Prugio SK View 144-1401 16469, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9171-6427 FAX 010-9171-6427		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.61	USD 13.83
総合計 (Total)			3		USD 13.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 227 591 426 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 12 16	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Lee Sang-geul Lee Sang-geul 20 Ingye-ro, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maegyo-dong) Maegyo Station Prugio SK View 144-1401					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16469			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				3	g	USD13.83	
						TEL 010-9171-6427	
						FAX 010-9171-6427	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1383 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

正に愛頤いたしました。

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

JAPAN

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 227 591 426 JP

社員の方へ】付印を押印し、お客様へお渡しください。